KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 november 1995

om antagande av det samlade programplaneringsdokument för gemenskapens strukturella verksamheter i regionen Norra Norrlandskusten som omfattas av mål 2 i Sverige

(Endast den svenska texten är giltig)

(96/123/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordningen av de olika strukturfondernas verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och andra befintliga finansieringsorgans verksamheter[1], senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94[2], särskilt artikel 10.1 sista stycket i denna,

efter samråd med Rådgivande kommittén för utveckling och omvandling av regioner och med den kommitté som avses i artikel 124 i fördraget, och

med beaktande av följande:

Förfarandet för den strukturella programplaneringen enligt mål 2 anges i artikel 9.8–9.10 i rådets förordning (EEG) nr 2052/88 av den 24 juni 1988 om strukturfondernas uppgifter och effektivitet samt om samordningen av deras verksamheter dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och övriga befintliga finansieringsorgans verksamhet[3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 3193/94. I artikel 5.2 sista stycket i förordning (EEG) nr 4253/88 föreskrivs dock att medlemsstaterna, i syfte att förenkla och påskynda programplaneringen, i ett enda samlat programdokument får lämna den information som krävs i fråga om den regionala och sociala omställningsplanen som avses i artikel 9.8 i förordning (EEG) nr 2052/88 samt den information som krävs i enlighet med artikel 14.2 i förordning (EEG) nr 4253/88. I artikel 10.1 sista stycket i förordning (EEG) nr 4253/88 föreskrivs att kommissionen i det fallet skall utfärda ett enda beslut genom ett samlat dokument som omfattar dels de punkter som avses i artikel 8.3, dels de uppgifter om stöd från de fonder som avses i artikel 14.3 sista stycket.

Kommissionen upprättade genom sitt beslut 94/169/EG[4] en första lista över områden med industriell tillbakagång enligt mål 2 för perioden 1994–1996. Denna lista kompletterades genom beslut 95/189/EG av den 10 maj 1995[5] vad gäller zonerna enligt mål 2 i Sverige.

I artikel 9.6 andra stycket i förordning (EEG) nr 2052/88 fastställs att kommissionen undantagsvis kan godta en ansökan från Österrike, Finland eller Sverige om att stöd enligt mål 2 skall planeras och genomföras för hela perioden 1995–1999. Sverige har begärt att denna bestämmelse skall tillämpas och att verksamheterna enligt mål 2 i Sverige följaktligen skall omfatta perioden 1995–1999.

Den svenska regeringen lämnade den 16 juni 1995 till kommissionen det samlade programplaneringsdokument som avses i artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 4253/88 för regionen Norra Norrlandskusten. Detta dokument innehåller de punkter som avses i artikel 9.8 i förordning (EEG) nr 2052/88 och i artikel 14.2 i förordning (EEG) nr 4253/88. Utgifter som uppkommit på grund av detta programplaneringsdokument är bidragsberättigande från och med den dagen.

Det samlade programplaneringsdokument som utarbetas av denna medlemsstat innehåller bl.a. en beskrivning av de huvudsakliga prioriteringarna samt uppgifter om ansökningar om stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF) och från Europeiska socialfonden (ESF).

I enlighet med artikel 3 i förordning (EEG) nr 4253/88 skall kommissionen inom ramen för partnerskapet säkerställa samordning och överensstämmelse mellan stöden från fonderna och från Europeiska investeringsbanken (EIB) och andra finansieringsorgan, inklusive stöd från

(1) EGT nr L 374, 31.12.1988, s. 1.
(2) EGT nr L 337, 24.12.1994, s. 11.
(3) EGT nr L 185, 15.7.1988, s. 9.
(4) EGT nr L 81, 24.3.1994, s. 1.
(5) EGT nr L 123, 3.6.1995, s. 18.

Europeiska kol- och stålgemenskapen (EKSG) och andra åtgärder med inriktning på strukturförändringar.

EIB har medverkat vid utarbetandet av det samlade programplaneringsdokumentet i enlighet med bestämmelserna i artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 4253/88 som tillämpas på samma sätt vid upprättandet av det samlade programplaneringsdokumentet. Den har förklarat sig villig att stödja genomförandet av detta dokument i enlighet med sina stadgar. Det har dock ännu inte varit möjligt att exakt utvärdera hur stora gemenskapslån som motsvarar de finansiella behoven.

I artikel 2 andra stycket i kommissionens förordning (EEG) nr 1866/90 av den 2 juli 1990 om förfarandet vid användningen av ecu i strukturfondernas budget[1], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2745/94[2], föreskrivs att i kommissionens beslut om godkännande av ett samlat programplaneringsdokument skall beloppet på det beslutade gemenskapsstödet för hela perioden liksom den årliga redovisningen av stödet fastställas i ecu vid den prisnivå som gäller under det år då beslutet fattas samt att detta skall indexregleras. Denna årliga uppdelning måste vara förenlig med den gradvisa ökning av åtagandebemyndiganden som anges i bilaga III i förordning (EEG) nr 2052/88 i dess genom anslutningsakten ändrade version[3]. Indexeringen baseras på en enhetlig årlig procentsats som motsvarar de procentsatser som årligen tillämpas på gemenskapens budgetanslag på grundval av mekanismen för teknisk justering av budgetramarna.

I artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 4254/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter till förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller Europeiska regionala utvecklingsfonden[4], ändrad genom förordning (EEG) nr 2083/93[5], anges de åtgärder som kan berättiga till ekonomiskt stöd från ERUF.

I artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 4255/88 av den 19 december 1988 om tillämpningsföreskrifter till förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller Europeiska socialfonden[6], ändrad genom förordning (EEG) nr 2084/93[7], anges de åtgärder som kan berättiga till ekonomiskt stöd från ESF.

Det samlade programplaneringsdokumentet har upprättats i samförstånd med den berörda medlemsstaten inom ramen för det partnerskap som avses i artikel 4 i förordning (EEG) nr 2052/88.

Det samlade programplaneringsdokumentet uppfyller alla de villkor och innehåller alla de uppgifter som föreskrivs i artikel 14 i förordning (EEG) nr 4253/88.

Vissa åtgärder som föreskrivs i detta samlade programplaneringsdokument inbegriper samfinansiering av befintliga stödformer som anmäldes till EFTA:s övervakningsmyndighet som befintligt stöd vid ikraftträdandet av EES-avtalet eller som har godkänts av EFTA:s övervakningsmyndighet eller kommissionen efter den 1 januari 1994, eller av nya eller ändrade stödformer som ännu inte har godkänts av kommissionen. Befintliga stödformer skall vid behov anpassas till bestämmelserna i artiklarna 92 och 93 i fördraget, eller ersättas av andra godkända stödformer.

Nuvarande stöd uppfyller villkoren i artikel 13 i förordning (EEG) nr 4253/88 och bör följaktligen genomföras på ett integrerat sätt som omfattar finansiering från flera fonder.

I budgetförordningen av den 21 december 1977 om Europeiska gemenskapernas allmänna budget[8], senast ändrad genom förordning (EG, Euratom, EKSG) nr 2335/95[9], fastställs i artikel 1 att de avtalade juridiska förpliktelserna för verksamheter vars genomförande sträcker sig över mer än ett budgetår skall innehålla en sista dag för genomförande som måste anges för stödmottagaren, enligt ett lämpligt förfarande, när stödet beviljas.

I artikel 20.3 i förordning (EEG) nr 4253/88 öppnas, med reservation för disponibla medel, möjlighet för ett engångsåtagande när det beviljade gemenskapsstödet inte överskrider 40 miljoner ecu för hela programperioden.

Alla övriga villkor för stöd från ERUF och ESF är uppfyllda.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed godkänns det samlade programplaneringsdokumentet för gemenskapens strukturella verksamheter i regionen Norra Norrlandskusten som omfattas av mål 2 i Sverige för perioden 16 juni 1995 till 31 december 1999.

(1) EGT nr L 170, 3.7.1990, s. 36.
(2) EGT nr L 290, 11.11.1994, s. 4.
(3) EGT nr L 1, 1.1.1995, s. 218.
(4) EGT nr L 374, 31.12.1988, s. 15.
(5) EGT nr L 193, 31.7.1993, s. 34.
(6) EGT nr L 374, 31.12.1988, s. 21.
(7) EGT nr L 193, 21.7.1993, s. 39.
(8) EGT nr L 356, 31.12.1977, s. 1.
(9) EGT nr L 240, 7.10.1995, s. 12.

Artikel 2

Det samlade programplaneringsdokumentet innehåller följande upplysningar:

a) Prioriteringarna för gemensamma åtgärder, kvantifierade mål för dessa, en uppskattning av åtgärdernas verkningar och förenlighet med ekonomisk, social och regional politik i Sverige.

   Prioriteringarna är följande:

   1. Företagssamarbete.
   2. Investeringar och nyföretagande.
   3. Företagande bland kvinnor och ungdomar.
   4. Samarbete mellan små och medelstora företag och kunskapscentrum.
   5. Kompetensutveckling i små och medelstora företag.
   6. Informationsteknologi.
   7. Turism, kultur och natur.
   8. Tekniskt stöd.

b) Stöd från strukturfonder enligt artikel 4.

c) Närmare bestämmelser för genomförande av det samlade programplaneringsdokumentet med följande innehåll:

   — Uppföljnings- och utvärderingsformer.

   — Bestämmelser om det finansiella genomförandet.

   — Föreskrifter om överensstämmelse med gemenskapspolitiken.

d) Former för kontroll av additionalitet samt en första utvärdering av detta.

e) Bestämmelser som fastställts för samverkan med miljömyndigheter vid genomförandet av det samlade programplaneringsdokumentet.

f) Medel som ställs till förfogande för nödvändigt tekniskt bistånd vid förberedande, genomförande och anpassning av berörda verksamheter.

Artikel 3

Vad gäller indexeringen är den årliga fördelningen av den högsta totala allokering som fastställts för stöd från strukturfonderna följande:

miljoner ecu (priser 1995)

1995	6,90
1996	7,00
1997	7,20
1998	7,36
1999	7,54
Totalt	36,00

Artikel 4

Det beviljade stödet från strukturfonderna vad gäller det samlade programplaneringsdokumentet uppgår till ett högsta belopp på 36,00 miljoner ecu.

Formerna för beviljande av finansiellt stöd, inbegripet det finansiella bidraget från fonderna avseende olika prioriteringar och åtgärder, är angivna i finansieringsplanen och i de närmare bestämmelserna om genomförande som utgör en integrerad del av det samlade programplaneringsdokumentet.

Det behov av nationell finansiering som förutses, vilket är omkring 83 miljoner ecu för den offentliga sektorn och 42 miljoner ecu för den privata sektorn, kan delvis täckas genom gemenskapslån, särskilt från EKSG och EIB.

Artikel 5

1. Fördelningen mellan strukturfonderna av det totala disponibla gemenskapsstödet är följande:

— ERUF	28,66 miljoner ecu
— ESF	7,34 miljoner ecu

2. Finansiella åtaganden vid antagandet av programplaneringsdokumentet avser det totala gemenskapsstödet.

Artikel 6

Fördelningen mellan strukturfonderna samt formerna för beviljande av stöd kan senare ändras, med hänsyn till tillgängliga resurser och budgetregler, utifrån ändringar som beslutats i enlighet med förfarandet i artikel 25.5 i förordning (EEG) nr 4253/88.

Artikel 7

1. Detta beslut skall inte påverka kommissionens ståndpunkt vad gäller anmälda eller icke anmälda nya eller befintliga stödformer som används för att genomföra åtgärderna i det samlade programplaneringsdokumentet. I enlighet med bestämmelserna i artiklarna 92 och 93 i fördraget, måste stödformerna godkännas av

kommissionen, utom då de stämmer överens med de minimis-regeln enligt gemenskapens riktlinjer om statsstöd till små och medelstora företag(1).

2. Gemenskapsstöd i samband med befintliga stödforma inom ramen för artikel 172.5 i anslutningsakten skall beviljas, med förbehåll för eventuella anpassningar eller begränsningar som kan krävas för att de skall bli förenliga med fördraget.

3. Gemenskapsstöd skall inte beviljas för nya stödformer förrän kommissionen har godkänt dessa.

Artikel 8

Gemenskapsstödet skall gälla utgifter för verksamheter inom ramen för det samlade programplaneringsdokumentet vilka i medlemsstaten omfattas av juridiskt bindande åtaganden och för vilka erforderliga finansiella medel särskilt tilldelats senast den 31 december 1999. Utgifter för dessa åtaganden kan senast beaktas den 31 december 2001.

Artikel 9

Det samlade programplaneringsdokumentet skall genomföras enligt gemenskapens lagstiftning, särskilt artiklarna 6, 30, 48, 52 och 59 i fördraget samt enligt gemenskapens direktiv om samordning av förfarandena för upphandling.

Artikel 10

Detta beslut riktar sig till Konungariket Sverige.

Utfärdat i Bryssel den 22 november 1995.

På kommissionens vägnar
Monika WULF-MATHIES
Ledamot av kommissionen

(1) EGT nr C 213, 19.8.1992, s. 2.